

ТЫ ИНОСТРАНКА? ИЩЕШЬ РАБОТУ В ПОЛЬШЕ?

ИНФОРМАЦИЯ, КОТОРАЯ
МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛЕЗНОЙ

Автор: Алла Маевская

КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ВОПРОСАМ СОСТАВЛЕНИЯ СВ И ТРУДОУСТРОЙСТВА МОЖНО ПОЛУЧИТЬ БЕСПЛАТНО В :

Фонд «Наш вибір» Адрес: ul. Zamenhofa 1, Warszawa Тел.: +48 22 258 40 18, +48 727 805 764 Эл. почта: biuro@naszwybor.org.pl Веб-сайт: naszwybor.org.pl naszwybir.pl

Fundacja Polskie Forum Migracyjne Адрес: ul. Szpitalna 5/14, Warszawa Тел.: +48 692 913 993 Эл. почта: zapisy@forummigracyjne.org Веб-сайт: forummigracyjne.org

Fundacja dla Somalii Адрес: ul. Bracka 18/63, Warszawa Тел.: +48 22 658 04 87 Эл. почта: biuro@fds.org.pl Веб-сайт: fds.org.pl

Fundacja Ocalenie Адрес: ul. Krucza 6/14a, Warszawa Тел.: +48 22 828 04 50 Эл. почта: biuro@ocalenie.org.pl Веб-сайт: ocalenie.org.pl

Helsińska Fundacja Praw Człowieka Адрес: ul. Zgoda 11, Warszawa Эл. почта: hfhr@hfhrpol.waw.pl Веб-сайт: hfhr.pl

Centrum Wielokulturowe w Warszawie Адрес: ul. Jagiellońska 54 (wejście od pl. Hallera), Warszawa Тел.: +48 22 648 11 11 Эл. почта: centrum@cww.waw.pl Веб-сайт: centrumwielokulturowe.waw.pl

Caritas Polska Адреса: ul. Okopowa 55, Warszawa Тел.: +48 22 334 85 00, +48 22 334 85 85 Эл. почта: caritaspolska@caritas.pl

Stowarzyszenie Interwencji Prawnej Адрес: ul. Siedmiogrodzka 5/51, Warszawa Тел.: +48 22 621 51 65 Эл. почта: biuro@interwencjaprawna.pl Веб-сайт: www.interwencjaprawna.pl

КУРСЫ ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКА:

Linguae Mundi Адрес: ul. L. Krzywickiego 34, Warszawa Тел.: +48 22 625 42 53, +48 22 625 42 67, +48 22 654 22 18 Эл. почта: sekretariat@linguaemundi.pl Веб-сайт: linguaemundi.pl

Украинский дом в Варшаве Адрес: ul. Zamenhofa 1, Warszawa Тел.: +48 22 258 40 18, +48 727 805 764 Ел. почта: biuro@ukrainskidom.pl Веб-сайт: ukrainskidom.pl



Ulotka powstała w ramach projektu realizowanego przez Stowarzyszenie Karat "Women's Empowerment Integration and Participation", finansowanego ze środków Komisji Unii Europejskiej, w ramach funduszu Asylum, Migration Integration Fund.



Трудовое право в Польше

Законодательство Польши предусматривает возможность трудоустройства иностранцев, которая напрямую связана с разрешительными процедурами и зависит от правового статуса иностранцев в Польше. При планировании трудоустройства в Польше, в первую очередь следует определить необходимость и вид разрешительных документов, позволяющих легально работать в данном конкретном случае.

Правовыми актами, регулирующими трудоустройство и выполнение работ иностранцами на территории Польши являются:

- ❖ Закон от 20 апреля 2004 года о содействии занятости и учреждениях рынка труда (с изменениями) (Ustawa z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promociji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1065 z późn. zm.)
Закон определяет, какие права на рынке труда имеют иностранцы с различными правовыми статусами. В нем определен перечень правовых статусов, которые предоставляют иностранцам право работать в Польше без необходимости предварительного получения разрешения на работу.
- ❖ Распоряжение Министра труда и социальной политики от 21 апреля 2015 года, которое определяет случаи, в которых иностранцы могут работать в Польше без разрешения на работу. (Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 21 kwietnia 2015 r. w sprawie przypadków, w których powierzenie wykonywania pracy cudzoziemcowi na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest dopuszczalne bez konieczności uzyskania zezwolenia na pracę Dz.U. 2015 poz. 588)
- ❖ Трудовой кодекс (Закон от 25 июня 2015 года о внесении изменений в Трудовой кодекс и некоторые другие акты) регулирует условия трудоустройства и увольнения, взаимные права и обязанности работодателей и работников. Положения Трудового кодекса применяются исключительно в случаях выполнения работы на основании трудового договора.
- ❖ Закон об иностранцах от 12 декабря 2013 года (Ustawa z dnia 12 grudnia 2013 r. o cudzoziemcach Dz.U. z 2013 r. poz.1650)
регулирует правила выдачи виз (с целью работы), законность пребывания на территории Польши, получение разрешений на временное пребывание и работу, получение разрешений на постоянное пребывание.

КАК И ГДЕ ИСКАТЬ РАБОТУ:

Если Вы планируете работать в Польше, необходимо учесть что процесс поиска работы может занять некоторое время и определенных усилий. В первую очередь, необходимо определиться с тем, какую именно работу Вы ищете, и какие необходимо иметь квалификации. Получить информацию по поводу признания дипломов или необходимости прохождения процедуры нострификации можно в Национальном агентстве по вопросам академического обмена (польская аббревиатура – NAWA: nawa.gov.pl) В Польше существует много способов поиска работы. Среди них - Интернет-порталы, также следует обратить внимание на Ярмарки вакансий (Targi Pracy), которые проходят практически в каждом городе. Сайты с вакансиями: www.pracuj.pl www.jobs.pl www.praca.interia.pl www.ngo.pl www.hrk.pl www.astroman.pl www.hill.com.pl www.naj.com.pl www.profeo.pl www.monsterpolka.pl www.pracodawca.com.pl www.ohp.pl www.jobs4.pl

При поиске работы необходимо написать резюме (CV).

CV – это Ваша визитная карточка, которая должна заинтересовать работодателя, чтобы он назначил Вам собеседование. Написанию CV следует уделить особое внимание и оно должно состоять из следующих пунктов:

ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ

В этом разделе напишите свои личные данные: имя и фамилию, адрес, телефон, электронную почту, и разместите фото.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ОПЫТ

В этом разделе указывается профессиональный опыт. Если вы выпускница или ваша профессиональная деятельность только начинается, впишите стажировку и практику. Но если у вас есть очень большой опыт, перечислите только те рабочие места, которые имеют отношение к должности, на которую вы претендуете. Помните об обратной хронологии. Структура раздела состоит из: точной даты начала и окончания работы, названия компании, должности на которой вы работали с кратким описанием обязанностей (только то, что может быть полезным с точки зрения нового работодателя).

ОБРАЗОВАНИЕ

В этом разделе впишите учебные заведения, которые закончены и курсы.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И УМЕНИЯ

В этом разделе, необходимо описать знания иностранных языков, умение работать с компьютером и оргтехникой, также стоит указать, программы которые знает.

КЛАУЗУЛА О РАЗРЕШЕНИИ НА ОБРАБОТКУ ВАШИХ ЛИЧНЫХ ДАННЫХ

Это важная часть резюме, так как если не будет согласия на хранение и обработку данных, потенциальный работодатель не имеет права Вам перезвонить или написать.

Мотивационное письмо (List Motywacyjny), или, как его еще называют, сопроводительное письмо сегодня является обычной составной частью заявления о трудоустройстве. Письмо не всегда требуется работодателям, но, в любом случае, его отправка может повысить Ваш шанс на успех.

В Польше существует несколько видов договоров, на основании которых может выполняться работа:

1. Трудовые договоры (договор на определенный срок - umowa o pracę, бессрочный договор - umowa o pracę na czas nieokreślony и договор на испытательный срок - umowa na okres próbnego).
2. Гражданко-правовые договоры (договор поручения - umowa zlecenie, договор подряда - umowa o dzieło)

НА ЧТО СТОИТ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ ПРИ ПОДПИСАНИИ ДОГОВОРА С РАБОТОДАТЕЛЕМ:

Основанием для принятия на работу является заключение договора в письменной форме, договор должен быть переведен на понятный для работника язык и одну копию договора получает работник.

- ❖ Получение разрешения на работу (регистрация заявления о намерении поручить работу иностранцу) не является основанием для работы, но является обязательным документом для легального трудоустройства иностранца.
- ❖ С 1 января 2019 года минимальная ставка при заключении трудового договора составит 2 250 zł brutto, для лиц, которые будут работать на основании гражданско-правовых договоров минимальная ставка составит - 14,7 zł brutto за час.
- ❖ В случае нарушения трудовых прав (при условии, что был подписан трудовой договор), работник может обратиться с жалобой в Государственную Инспекцию Труда (Państwowa Inspekcja Pracy (PIP) или/и в Трудовой суд (Sąd pracy). При этом, работник (заявитель) не несет затрат, связанных с рассмотрением его жалобы этими учреждениями.
- ❖ В случае гражданско-правовых договоров предусмотрена возможность отстаивать свои права в порядке гражданского судопроизводства. При этом, отстаивание своих прав связано с судебными издержками истца в процессе, пока он не будет освобожден от них по его заявлению.
- ❖ Информацию, относительно оплаты социальных взносов из ежемесячного вознаграждения работника можно проверить в Управлении социального страхования (ZUS) - zus.pl
- ❖ В случае возникновения вопросов относительно легальности трудоустройства или спорных вопросов с работодателем, кроме вышеуказанных организаций, можно обратиться в:
- ❖ Państwowa Inspekcja Pracy. Główny Inspektorat Pracy Адреса: ul. Barska 28/30, Warszawa Тел.: +48 22 391 82 15 Эл. почта: kancelaria@gip.pip.gov.pl
Веб-сайт: pip.gov.pl, prawawpracy.pl

ИЗУЧЕНИЕ ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКА

Экзамен на получение сертификата подтверждающего знание польского языка, чаще всего его сдают лица, которые хотят работать или учиться в Польше, а также иностранцы, которые хотят подать заявление на получение разрешение на пребывание резидента ЕС а также для получения польского гражданства.

За координацию и организацию экзаменов на получение сертификата отвечает Государственная комиссия подтверждения знания польского языка как иностранного (Państwowa Komisja Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego- <http://certyfikatpolski.pl>)

ПОВЫШЕНИЕ КВАЛИФИКАЦИЙ И ПОЛУЧЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ:

Система образования в Польше, предусматривает для взрослых возможность обучаться:

- ❖ в школах послелицейных (Szkoła policealna). Это специализированные образовательные учреждение с различной профильной направленностью. В зависимости от региона, школы и специальности, обучение может быть как бесплатным так и платным. Как правило, в таких школах нет вступительных экзаменов и набор групп проходит зимой и летом, а занятия стартуют с начала октября или с марта.
- ❖ в высших учебных заведениях. В Польше существует несколько видов обучения в вузах. Они отличаются условиями, которым студент должен соответствовать, чтобы быть принятим, длиной обучения и профессиональными степенями, которые может получить студент после их окончания:
- ❖ Обучение в вузе первого уровня – это профессиональное обучение, которое подготавливает к работе по конкретной профессии и завершается получением степени бакалавра (лиценциата) или инженера. Срок обучения от 6 до 7 семестров. Одним из условий поступления является наличие аттестата зрелости.
- ❖ Обучение в вузе второго уровня – это обучение, которое завершается получением степени магистра, магистра-инженера, длится 3-4 семестра. Одним из условий поступления является наличие диплома бакалавра.
- ❖ Полное обучение в вузе на степень магистра – это обучение, которое завершается получением степени магистра, магистра - инженера или равнозначной степени, длится 9-12 семестров и предусмотрено для фармацевтов, юристов, психологов, врачей и т.д.
- ❖ Обучение в вузе третьего уровня – аспирантуре, подготавливает для получения научной степени кандидата, которую студент может получить после защиты кандидатской диссертации. Необходимым условием для начала данного обучения является наличие степени магистра, полученной в Польше или за границей. Последипломном обучении в вузе, - целью которого является углубление знаний в данной сфере или научной дисциплине, длится от 2 до 4 семестров. После их окончания, студент получает свидетельство об окончании последипломного образования (это не диплом), но не получает профессиональной или научной степени.
- ❖ на различных курсах повышения квалификации, которые могут быть как платными так и бесплатными.